

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) zo 6. decembra 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Francúzska republika

(Vec C-106/07) ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 2000/59/ES — Prístavné zberné zariadenia na lodný odpad a zvyšky nákladu — Neschválenie a nevykonávanie plánov zberu a spracovávaní odpadu vo všetkých prístavoch)

(2008/C 22/30)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: A. Bordes a K. Simonsson, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Francúzska republika (v zastúpení: G. de Bergues a A. Hare, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom – Neprijatie opatrení potrebných na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2000/59/ES z 27. novembra 2000 o prístavných zberných zariadeniach na lodný odpad a zvyšky nákladu (Ú. v. ES L 332, s. 81; Mim. vyd. 07/005, s. 358) v stanovenej lehote

Výrok rozsudku

1. Francúzska republika si tým, že v stanovenej lehote neschválila a nevykonávala plány zberu a spracovávaní odpadu vo všetkých svojich prístavoch, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 5 ods. 1 a článku 16 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/59/ES z 27. novembra 2000 o prístavných zberných zariadeniach na lodný odpad a zvyšky nákladu.
2. Francúzska republika je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 95, 28.4.2007.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 29. novembra 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Talianska republika

(Vec C-112/07) ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 2004/80/ES — Justičná a policajná spolupráca v trestnej oblasti — Odškodňovanie obetí trestných činov — Neprebratie v stanovenej lehote)

(2008/C 22/31)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: M. Condou-Durande a E. Persio, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Talianska republika (v zastúpení: I. Braguglia, splnomocnený zástupca, D. Del Gaizo, advokát)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom – Neprijatie v stanovenej lehote ustanovení nevyhnutných na dosiahnutie súladu so smernicou Rady 2004/80/ES z 29. apríla 2004 o odškodňovaní obetí trestných činov (Ú. v. EÚ L 261, s. 15; Mim. vyd. 19/007 s. 65)

Výrok rozsudku

1. Talianska republika si tým, že neprijala všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Rady 2004/80/ES z 29. apríla 2004 o odškodňovaní obetí trestných činov nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z tejto smernice.
2. Talianska republika je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 117, 26.5.2007.